

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
7 December 2007  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 7 декабря 2007 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь информировать Вас о том, что Ваше письмо от 31 августа 2007 года (S/2007/721) было доведено до сведения членов Совета Безопасности.

С учетом положений пунктов 138 и 139 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года (см. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи) они принимают к сведению Ваше намерение назначить Эдварда Лака Вашим Специальным советником по вопросу об обязанности защищать на уровне помощника Генерального секретаря с оплатой на основе фактически отработанного времени.

Что касается Вашего намерения назначить Франсиса Денга для выполнения в качестве штатного сотрудника функций, которые исполнял Хуан Мендес, и просить Генеральную Ассамблею повысить класс его должности до уровня заместителя Генерального секретаря, то члены Совета Безопасности, склоняясь к тому, чтобы рассмотреть Ваши предложения положительно, хотели бы ознакомиться с наброском нового мандата (прежний был представлен в приложении к документу S/2004/567) и получить от Вас более подробную информацию о последствиях изменения названия должности г-на Денга, о котором речь идет в Вашем письме. Члены Совета напоминают о своем признании первостепенной роли Специального советника Генерального секретаря, которое отражено в заявлении Председателя Совета от 28 августа 2007 года (S/PRST/2007/31).

---

